

Psalm 53



Elberfelder Übersetzung (Version 1.3 von bibelkommentare.de)

1 (¹Dem Vorsänger^{H5329}, nach^{H5921} Machalat^{H42572}. Ein Maskil^{H49053} von David^{H1732}.)

2 Der Tor^{H5036} spricht^{H559} in seinem Herzen^{H3820}: Es ist kein^{H369} Gott^{H430}! Sie haben böse^{H7843} gehandelt und haben abscheulich^{H8581} das Unrecht^{H5766} geübt; da ist keiner^{H369}, der Gutes^{H2896} tut^{H6213}. [?]^{H7843}

3 Gott^{H430} hat vom^{H4480} Himmel^{H8064} herabgeschaut auf^{H5921} die Menschenkinder^{H1121 H120}, um zu sehen^{H7200}, ob ein Verständiger^{H7919} da sei^{H3426}, einer, der Gott^{H430} suche^{H1875}. [?]^{H8259}

4 Alle^{H3605} sind⁴ abgewichen^{H5472}, sie sind allesamt^{H3162} verdorben^{H444}; da ist keiner^{H369}, der Gutes^{H2896} tut^{H6213}, auch^{H1571} nicht^{H369} *einer*^{H259}.

5 Haben keine^{H3808} Erkenntnis^{H3045} die, die Frevel^{H205} tun^{H6466}, die mein Volk^{H5971} fressen^{H398}, als äßen^{H398} sie Brot^{H3899}? Gott^{H430} rufen^{H7121} sie nicht^{H3808} an^{H7121}.

6 Da überfiel^{H6342} sie ein Schrecken^{H6343}, ohne^{H3808} dass ein Schrecken^{H6343} da^{H1961} war; denn^{H3588} Gott^{H430} hat zerstreut^{H6340} die Gebeine^{H6106} dessen, der dich belagerte^{H2583}. Du hast sie beschämt^{H954} gemacht, denn^{H3588} Gott^{H430} hat sie verworfen^{H3988}.

7 O^{H4310} dass aus^{H4480} Zion^{H6726} die Rettungen^{H3444} Israels^{H3478} da wären! Wenn Gott^{H430} die Gefangenschaft^{H7622} seines Volkes^{H5971} wendet^{H7725}, soll Jakob^{H3290} frohlocken^{H1523}, Israel^{H3478} sich freuen^{H8055}.

Fußnoten

1. Vergl. Ps. 14, auch bezügl. der Anmerkungen
2. Viell.: nach schwermütiger Weise
3. S. die Anm. zu Ps. 32, Überschrift
4. Eig. Jeder ist